



## **ZÁPISNICA**

### **XVIII. zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny Úrad vlády SR, 9. október 2015, začiatok o 11.30**

---

Prítomní, ospravedlnení a neospravedlnení: podľa priloženej prezenčnej listiny

#### **Navrhnutý program zasadnutia:**

##### **Otvorenie**

1. Návrh programu
2. Kontrola uznesení z posledného zasadnutia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
3. Informácia podpredsedu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny z 21. zasadnutia Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť
4. Informácia o Výzve na predkladanie žiadostí o dotáciu z dotačného programu Kultúra národnostných menšín 2016
5. Hodnotiaca správa o podpore kultúr národnostných menšín za rok 2014  
Správa o stave národnostného školstva za rok 2014  
Správa o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2014
6. Informácia o pracovnom stretnutí realizovanom v súlade s uznesením Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny č. 68 z 18. mája 2015
7. Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v Slovenskej republike v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov
8. Informácia o voľbách náhradníkov členov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny
9. Rôzne

##### **Záver**

#### **Z á p i s**

##### **Otvorenie**

Mária Jedličková, poverená plnením úloh splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny a predsedníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „predsedníčka výboru“):

- otvorila XVIII. zasadnutie Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny (ďalej len „výbor“) a privítala všetkých prítomných;

- konštatovala, že svoju neúčast' na zasadnutí výboru ospravedlnili: pán Gyula Bárdos, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu, namiesto ktorého sa zúčastní náhradník pán Rudolf Mézes, pani Agnesa Horváthová, členka výboru za rómsku národnostnú menšinu, namiesto ktorej sa zúčastní náhradník pán Libor Samko, pán Milan Mňahončák, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu, namiesto ktorého sa zúčastní pán Milan Ján Pilip, pani Diana Dobrucká, členka výboru za bulharskú národnostnú menšinu, namiesto ktorej sa zúčastní pani Angelina Machová; svoju neúčast' ospravedlnili pán Örs Orosz, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu, pani Dagmar Takácsová, členka výboru za českú národnostnú menšinu a pán Stane Ribič, člen výboru za srbskú národnostnú menšinu, pán Juraj Palúš, generálny riaditeľ sekcie legislatívy Ministerstva spravodlivosti SR;
- požiadala pani Kotvanovú, tajomníčku výboru, o poskytnutie informácie o uznášaniaschopnosti výboru a o hlasovacích právach členov a členiek výboru na jeho XVIII. zasadnutí.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- konštatovala, že výbor je uznášaniaschopný;
- informovala, že na XVIII. zasadnutí výboru členovia výboru za českú národnostnú menšinu určili hlasovacie právo pani Hane Zelinovej, za ukrajinskú národnostnú menšinu určili hlasovacie právo pánovi Pavlovi Bogdanovi. Na XVIII. zasadnutí výboru boli v zmysle čl. 4 ods. 6 Štatútu výboru predsedníčkou výboru určení nasledovní členovia a členky s hlasovacím právom zastúpení viac ako jedným členom: pán Ján Lipinský za rusínsku národnostnú menšinu, pani Klaudia Szekeresová za maďarskú národnostnú menšinu, pán Vladimír Sendrei za rómsku národnostnú menšinu.

## **1. Schválenie programu zasadnutia**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že všetci členovia a členky výboru dostali program včas a mali možnosť sa s ním oboznámiť;
- požiadala členov a členky výboru o predloženie prípadných pozmeňujúcich alebo dopĺňujúcich návrhov programu.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- navrhla zaradiť do programu ako bod č. 9 „Informáciu o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám“ a do bodu Rôzne tri informácie: „Informáciu o pracovnom stretnutí k problematike národnostných múzeí“, „Informáciu o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015“ a „Informáciu o návšteve členov Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov v Slovenskej republike“.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- navrhol zaradiť do programu do bodu Rôzne: „Stanovisko k požiadavkám maďarskej národnostnej menšiny v oblasti národnostného školstva“.

Attila Lovász, riaditeľ Centra národnostného vysielania:

- navrhol zaradiť do programu do bodu Rôzne Priebežnú informáciu o štruktúre vysielania RTVS pre národnostné menšiny.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- ukončila diskusiu a pristúpila k hlasovaniu o návrhu na doplnenie programu.

*Hlasovanie o návrhu pani Kotvanovej zaradiť bod č. 9 ako riadny bod programu - „Informácia o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám“.*

*Za: 11*

*Proti: 0*

*Zdržali sa: 0*

*Hlasovanie o návrhoch pani Kotvanovej do bodu Rôzne - „Informácia o pracovnom stretnutí k problematike národnostných múzeí“, „Informácia o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015, „Informácia o návšteve členov Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov v Slovenskej republike“*

*Za: 11*

*Proti: 0*

*Zdržali sa: 0*

*Hlasovanie o návrhu pána Tokára- „Stanovisko k požiadavkám maďarskej národnostnej menšiny v oblasti národnostného školstva“.*

*Za: 11*

*Proti: 0*

*Zdržali sa: 0*

*Hlasovanie o návrhu pána Lovásza- „Priebežná informácia o štruktúre vysielania RTVS pre národnostné menšiny“.*

*Za: 11*

*Proti: 0*

*Zdržali sa: 0*

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že návrhy pani Kotvanovej, pána Tokára a pána Lovásza na doplnenie programu boli jednomyselne schválené.

*Hlasovanie o programe zasadnutia ako celku:*

*Za: 11*

*Proti: 0*

*Zdržali sa: 0*

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že program bol s doplnením jednomyselne schválený.

## **2. Kontrola uznesení z posledného zasadnutia výboru**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 2. bod zasadnutia a požiadala pani Kotvanovú, tajomníčku výboru, o poskytnutie informácie o stave plnenia uznesení z posledného zasadnutia výboru.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala o plnení uznesení výboru zo XVII. zasadnutia, na ktorom boli prijaté uznesenia č. 66, 67, 68 a 69, ktoré sa plnili nasledovne:

- výbor v súlade s Plánom činnosti na rok 2015 prerokoval a uznesením č. 66 schválil Správu o postavení a právach príslušníkov národnostných menšín za rok 2014 v zmysle čl. 4 ods. 1 písm. a) Štatútu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre národnostné menšiny. Uvedenú správu schválila následne vláda SR 27. mája 2015 uznesením č. 281;

- výbor prerokoval a uznesením č. 67 vzal na vedomie „Informáciu o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám“ a uložil predsedníčke výboru zriaďiť dočasnú pracovnú skupinu výboru na vypracovanie Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám zloženú z 5 zástupcov štátnej správy (Ministerstva kultúry SR, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstva vnútra SR, Úradu vlády SR a Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny) a 5 odborníkov v oblasti práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám nominovaných členmi výboru spolu so životopisom preukazujúcim ich odbornosť na vypracovanie časti Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv týkajúcej sa práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám v termíne do 31. mája 2015“. Informácia o plnení uvedeného uznesenia je zaradená ako bod 9 programu XVIII. zasadnutia výboru;

- výbor prerokoval a uznesením č. 68 jednomyselne vzal na vedomie „Informáciu o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015“ a odporučil sekretariátu výboru zorganizovať pracovné stretnutie zástupcov prijímateľov dotácií KNM navrhnutých členmi výboru s cieľom zjednodušiť kritériá v oblasti poskytovania dotácií KNM. Informácia o plnení uvedeného uznesenia je zaradená ako bod 6 programu XVIII. zasadnutia výboru;

- výbor prerokoval a uznesením č. 69 jednomyselne vzal na vedomie „Informáciu o prípravnom procese k možnosti uznania ruského a srbského jazyka ako menšinových jazykov v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov“. K predmetnej téme je na žiadosť MZVaEZ SR ako bod 7 programu XVIII. zasadnutia výboru zaradený „Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v Slovenskej republike v zmysle článku II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov“.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- poskytla aktuálnu informáciu o zasadnutí Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania, kde je delegátom výboru pán Štefan Mirga;

- zasadnutie Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania sa uskutočnilo 17. júna 2015, pričom nebol uznášaniaschopný;

Hlavným bodom tohto rokovania bola diskusia o uznesení vlády Slovenskej Republiky č. 71 z 18. februára 2015 k návrhu Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike a úlohách vyplývajúcich z uznesenia pre oblasť výchovy a vzdelávania k ľudským právam a demokratickému občianstvu;

- zasadnutia sa zúčastnila Alena Kotvanová, tajomníčka výboru. Štefan Mirga, ktorého do Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania nominovali členovia výboru, sa na zasadnutí nezúčastnil a ani svoju neúčast' neospravedlnil;

- poskytla aktuálnu informáciu o zasadnutí Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie, ktoré sa uskutočnilo 25. mája 2015;

- na predmetnom zasadnutí sa zúčastnila Alena Kotvanová, tajomníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny ako stále pozývaný hosť výboru. Pani Agnese Horváthovej, ktorá bola do Výboru pre predchádzanie a elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie nominovaná za výbor, nebola doručená pozvánka na rokovanie. Na požiadanie zaradil sekretariát do mailing listu aj kontakt na pani Horváthovú;

- podľa programu boli na zasadnutí okrem pravidelných bodov prerokované aj: „Informácia o výskumnom projekte Centra pre výskum etnicity a kultúry zameraného na situáciu rómskych detí v detských domovoch“, „Akčný plán predchádzania a eliminácie rasizmu, xenofóbie a ostatných foriem intolerancie - Proces tvorby a kľúčové priority“, „Konceptiu boja proti extrémizmu na roky 2015-2019 - diskusia o realizácii úloh a účasti MVO na ich plnení ako spolupracujúcich subjektov“ a „Postup realizácie odporúčaní ECRI z jej piatej monitorovacej správy o Slovensku“.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- ukončila diskusiu k tomuto bodu programu.

### **3. Informácia podpredsedu Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny z 21. zasadnutia Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 3. bod zasadnutia a požiadala pána Traubnera, podpredsedu výboru, o uvedenie informácie o záveroch z 21. zasadnutia Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť (ďalej len „rada“).

Pavel Traubner, podpredseda výboru:

- informoval o záveroch z 21. zasadnutia rady, ktoré sa konalo 26. júna 2015:

- rada jednomyseľne uznesením č. 130 vzala na vedomie Informáciu o napĺňaní strategických cieľov Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a o činnosti Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násillia na deťoch;

- rada jednomyseľne uznesením č. 131 vzala na vedomie Súhrnnú správu o stave rodovej rovnosti na Slovensku za rok 2014;

- rada uznesením č. 132 schválila návrh výboru na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v SR v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a odporučila podpredsedovi vlády a ministrovi zahraničných vecí a európskych záležitostí SR iniciovať vnútroštátnu procedúru smerujúcu k uznaniu ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v SR v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov;
- rada uznesením č. 133 jednomyseľne schválila vyhlásenie, ktorým odsúdila všetky prejavy nenávisti, extrémizmu, rasizmu a xenofóbie, ku ktorým došlo na protestnom zhromaždení v Bratislave 20. júna 2015 a odmietla akékoľvek aktivity vedúce k neznášanlivosti v spoločnosti;
- rada bola zástupcom Ministerstva vnútra SR oboznámená s informáciou o udeľovaní štátneho občianstva;
- rada bola zástupcami Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR a Ministerstva vnútra SR oboznámená s informáciami o zohľadnení priorít Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike v operačných programoch Ľudské zdroje a Efektívna verejná správa;
- rada vzala na vedomie informácie o stave plnenia úloh vyplývajúcich z uznesenia vlády SR č. 71/2015 k Celoštátnej stratégii ochrany a podpory ľudských práv SR prezentované ich gestormi. Predseda rady zároveň odporučil priebežné odpočtovanie stavu plnenia úloh na pôde rady;
- rada sa oboznámila s informáciou Ministerstva spravodlivosti SR o návrhu zákona o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- najbližšie zasadnutie rady sa predpokladá v decembri 2015.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Barbara Illková, Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR:

- informovala, že od 1. septembra 2015 v zmysle novely kompetenčného zákona č. 575/2001 Z. z. prešla gescia tejto časti agendy ľudských práv pod rezort Ministerstva spravodlivosti SR a následne schválením príslušného dodatku vládou SR sa stal novým predsedom rady minister spravodlivosti Tomáš Borec. Novým tajomníkom rady sa stal Marián Filčík.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- uzatvorila diskusiu k tomuto bodu programu.

#### **4. Informácia o Výzve na predkladanie žiadostí o dotáciu z dotačného programu Kultúra národnostných menšín 2016**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 4. bod zasadnutia a ad hoc v zmysle čl. 4 ods. 6 Štatútu výboru hlasovacie právo udelila pani Klaudie Szekeresovej pánovi Gézovi Tokárovi za maďarskú národnostnú menšinu namiesto a namiesto pána Vladimíra Sendreia pánovi Alexandrovi Daškovi za rómsku národnostnú menšinu;
- požiadala pani Bucalo o uvedenie tohto bodu programu;

Matea Bucalo, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

- informovala, že Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny („Úrad splnomocnenca“) v zmysle zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády SR v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon“) pripravuje „Výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Kultúra národnostných menšín na rok 2016 (ďalej iba „výzva“);
- výzva bude vyhlásená za účelom zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, výchovy a vzdelávania k právam národnostných menšín, interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;
- informovala, že žiadateľ bude predkladať len jednu žiadosť o poskytnutie dotácie, ktorá môže pozostávať z viacerých projektov zaradených do jedného alebo viacerých podprogramov;
- výška celkovej alokácie prostriedkov pre rok 2016 bude spresnená po prijatí zákona o štátnom rozpočte na rok 2016 a disponibilné finančné prostriedky pre jednotlivé národnostné menšiny budú prerozdelené v zmysle smernice vedúceho Úradu vlády SR č. 4/2014 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády SR;
- informovala, že predbežne sa plánuje výzva zverejniť v obdobnom termíne ako v minulom roku.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- položil otázku, ktoré pripomienky a návrhy formulované na pracovnom stretnutí zástupcov prijímateľov dotácií Kultúry národnostných menšín (ďalej len „KNM“) boli zohľadnené pri príprave výzvy KNM 2016.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- reagovala na pána Tokára s informáciou, že na pracovnom stretnutí boli vznesené hlavne technické pripomienky k dotačnému systému a udelila slovo pani Bucalo.

Matea Bucalo, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

- doplnila, že výzva je v procese prípravy a v rámci nej sú viaceré vznesené návrhy postupne zohľadňované.

Ján Lipinský, člen výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- položil otázku, aká vysoká suma bola navrhnutá z návrhu štátneho rozpočtu na KNM na rok 2016.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- reagovala, že navrhovaná suma je v rovnakej výške ako finančné prostriedky na KNM 2015, to znamená vo výške 3 879 250 EUR. Národná rada SR však ešte doposiaľ neschválila návrh zákona o štátnom rozpočte na 2016, a preto nie je vylúčené, že sa návrh pozmení;
- vzhľadom na to, že sa ďalej nikto do diskusie neprihlásil, uzatvorila tento bod programu;

- predniesla uznesenie v konečnom znení: „Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny berie na vedomie Informáciu o výzve na predkladanie žiadostí o dotáciu z dotačného programu Kultúra národnostných menšín 2016“;
- pristúpila k hlasovaniu o tomto bode programu:

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 70 bolo členmi a členkami výboru jednomyselne schválené.

## **5. Hodnotiaca správa o podpore kultúr národnostných menšín za rok 2014**

### **Správa o stave národnostného školstva za rok 2014**

### **Správa o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2014**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 5. bod zasadnutia a požiadala o uvedenie predmetného bodu pani Kotvanovú;

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť na základe článku 3 Štatútu výboru písm. f), g) a h) každoročne vypracúva:

- hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín;
- správu o stave národnostného školstva;
- správu o používaní jazykov národnostných menšín (ďalej iba „správy“).

- výbor správy predkladá na schválenie rade;

- výbor zobral uznesením č. 63 z 19. februára 2015 na vedomie informáciu o návrhu štruktúry hodnotiacich správ výboru podľa čl. 3 písm. f), g) a h) Štatútu výboru o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2014;

- výbor odporučil predmetným uznesením predsedníčke výboru zriadiť pracovnú skupinu zloženú zo zástupcov jednotlivých národnostných menšín a zástupcov štátnej správy – Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR („MŠVVaŠ SR“), Ministerstva kultúry SR, Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, Ministerstva spravodlivosti SR a Úradu vlády SR pri výbere na vypracovanie hodnotiacich správ výboru podľa čl. 3 písm. f), g) a h) Štatútu výboru o podpore kultúry národnostných menšín, o stave národnostného školstva a o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2014;

- zloženie dočasnej pracovnej skupiny pozostávalo z 13 zástupcov a zástupkyň národnostných menšín a 8 zástupcov a zástupkyň štátnej správy. Zástupcov a zástupkyne národnostných menšín nominovali členky a členovia výboru. Predsedníčka výboru ich nominácie plne akceptovala;

- dočasná pracovná skupina bola zriadená na obdobie od 6. apríla 2015 do 31. augusta 2015 a stretla sa trikrát, 16. apríla 2015, 5. júna 2015 a 30. júna 2015;



- na prvom zasadnutí boli členky a členovia dočasnej pracovnej skupiny oboznámení s návrhom štruktúry hodnotiacich správ, ktoré boli uznesením č. 63 výboru na XVI. zasadnutí výboru 19. februára 2015 členmi výboru schválené. Členky a členovia pracovnej skupiny schválili časový harmonogram ich vypracovania a zároveň boli upozornení, že nie je prípustné vyjadrovať názory a formulovať vyjadrenia, ktoré by akýmkoľvek spôsobom urážali, hanobili alebo spochybňovali iné národnostné menšiny. Štruktúra správ bola totožná s minuloročnou štruktúrou, čo umožňovalo sledovať medziročné posuny;
- druhé zasadnutie dočasnej pracovnej skupiny sa venovalo aktuálnemu stavu spracovania jednotlivých správ a obsahovej a formálnej stránke hodnotiacich správ;
- na treťom zasadnutí dočasnej pracovnej skupiny sa členky a členovia dohodli na postupe zapracovania pripomienok zo strany rezortov. Členky a členovia dočasnej pracovnej skupiny, ktorí zastupovali štátnu správu, mali možnosť z odborného a vecného hľadiska jednotlivé správy pripomienkovať. Mnohé z pripomienok boli členkami a členmi dočasnej pracovnej skupiny, zastupujúcimi národnostné menšiny, zohľadnené, niektoré pripomienky neboli pri ich spracovaní akceptované. Tieto pripomienky, prípadne stanoviská k nim, sú uvedené ako prílohy k jednotlivým správam;
- členom a členkám výboru sú predkladané správy, ktoré sú spracované do súvislých štruktúrovaných textov. Hodnotiaca správa o podpore kultúr národnostných menšín za rok 2014 neobsahuje historicko-demografické profily každej národnostnej menšiny, vzhľadom na skutočnosť, že členovia a členky dočasnej pracovnej skupiny sa na svojom druhom zasadnutí dohodli, že texty týkajúce sa historicko-demografického vývoja, ktoré sú súčasťou hodnotiacich správ za rok 2013 a 2012 sa nebudú duplikovať, vzhľadom na to, že nenastal v tejto oblasti nový vývoj a v schválenej štruktúre hodnotiacich správ na rok 2014 nie je bod týkajúci sa historicko-demografického vývoja;
- informovala, že texty prešli čiastočnou jazykovou a štylistickou korektúrou.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- v súvislosti s predkladaným materiálom, konkrétne správou o stave ukrajinského národnostného školstva, vyjadril znepokojenie v súvislosti so zaníkaním národnostných škôl ukrajinskej národnostnej menšiny predovšetkým z ekonomických dôvodov;
- konštatoval, že výsledný efekt činnosti výboru je pomerne nízky, keďže výbor môže len poukazovať na problémy, navrhovať riešenia a predstavovať svoje návrhy, ako by mohli byť konkrétne otázky riešené;
- apeloval, aby sa plnili odporúčania Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov v Slovenskej republike, v ktorých je formulované, akým spôsobom by mali orgány SR pristupovať k riešeniu nastolených otázok.

Zuzana Kadlečíková, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- v reakcii na pána Bogdana uviedla stanovisko MŠVVaŠ SR, že racionalizácia školstva a siete školských zariadení je prirodzený a potrebný proces hlavne kvôli zefektívneniu vynakladania verejných financií a zároveň uviedla, že je neudržateľné, aby existovali školy, ktoré majú nedostatočný počet žiakov. O vyradení školy zo siete a následné zrušenie žiada zriaďovateľ školy, teda samospráva či cirkev. MŠVVaŠ SR rozhoduje na základe dostupných

podkladov, berúc do úvahy rôzne aspekty, hlavne plnenie školskej dochádzky detí zo zrušenej školy, tak, aby právo na vzdelanie detí nebolo porušené.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- zaujímal sa o činnosť a závery pracovnej skupiny k zákonu o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení, v ktorej má výbor zástupcu, ktorého nominovali členovia za maďarskú národnostnú menšinu-pána Fodora;
- položil otázku, aké koeficienty boli nastavené v rámci normatívneho financovania škôl.

Milan Ján Pilip, náhradník člena výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- reagoval na príspevok pána Bogdana o zanikani škôl a uviedol, že rusínska národnostná menšina sa nachádza v podobnej situácii, pričom problémom je ekonomická únosnosť škôl;
- navrhol, že by bolo vhodné vytvoriť v rámci výboru pracovnú skupinu zloženú zo zástupcov národnostných menšín, ktorá by sa venovala výlučne školstvu, ktorá by formulovala podnety na legislatívne zmeny v oblasti národnostného školstva;
- ďalej konštatoval, že založenie nových základných a stredných škôl s vyučovacími jazykmi národnostných menšín je finančne náročné, no riešením by mohlo byť zavádzanie tried s vyučovacím jazykom národnostnej menšiny na už existujúcich základných a stredných školách s vyučovacím jazykom slovenským;
- uviedol, že z personálneho hľadiska by rusínskej národnostnej menšine pomohlo, ak by sa otázkou národnostného školstva za túto menšinu zaoberal konkrétny zamestnanec MŠVVaŠ SR.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- stotožnil sa s pánom Bogdanom a vyjadril svoj názor, že slovenský školský systém potrebuje štrukturálne zmeny;
- uviedol, že maďarskej národnostnej menšine prekáža chýbajúca verejná odborná diskusia k nastolenej problematike;
- informoval, že v letných mesiacoch vyzbierala maďarská národnostná menšina vyše 26 tisíc podpisov petície za systematické zmeny národnostného školstva a uviedol, že v Komárne sa konala demonštrácia, ktorej predmetom boli aktuálne problémy menšinového školstva maďarskej národnostnej menšiny. Vedenie MŠVVaŠ SR na tieto aktivity však reagovalo negatívne. Zároveň vyjadril svoj názor, že sa tieto problémy týkajú všetkých menšín, ktoré majú svoje školy;
- uviedol, že pre maďarskú národnostnú menšinu je prioritou vypracovanie fungujúcich systematických riešení.

Zuzana Kadlečíková, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- v reakcii na pána Daška uviedla, že pán Fodor ešte nemohol poskytnúť žiadne relevantné informácie o činnosti pracovnej skupiny ohľadom novely zákona o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení, pretože táto pracovná skupina doposiaľ nezasadala. Dôvodom tejto skutočnosti bol fakt, že príprava legislatívneho zámeru v oblasti novely financovania školstva bola dočasne pozastavená ministrom školstva SR, z dôvodu potreby vypracovania viacerých analýz a podkladov;
- potvrdila dobrú komunikáciu s rusínskou národnostnou menšinou a uviedla, že návrhy na zmenu financovania, hlavne cestovných nákladov detí do školy, nie je možné zapracovať,

pretože si to vyžaduje zmeny v zákone o financovaní, ktorého novelizácia je nateraz pozastavená;

- vyjadrila sa, že otváranie tried s vyučovacím jazykom národnostných menšín v iných školách by nemal predstavovať problém, pretože obdobná situácia už existuje v prípade maďarskej a rómskej národnostnej menšiny a uviedla, že neexistuje legislatívna prekážka a dôležitým prvkom je iba ochota zriaďovateľa;
- v reakcii na pána Pilipa uviedla, že organizačnú štruktúru sekcie regionálneho školstva MŠVVaŠ SR schvaľuje vedúci služobného úradu a minister, a preto nie je v jej kompetencii sa k návrhu na zriadenie pracovnej pozície na MŠVVaŠ SR zameranej výlučne na rusínske národnostné školstvo;
- súhlasila s názorom pána Tokára, že odborná diskusia je dôležitá a že v prípade, že je potrebná a vhodná aj osobná diskusia, je možné sa na nej dohodnúť;
- zároveň v reakcii na pána Tokára uviedla, že spomínaná petícia bola MŠVVaŠ SR prešetrená a vyhodnotená ako neopodstatnená. Predmetom petície bolo zvyšovanie počtu vyučovacích hodín maďarského jazyka a hodín dejepisu na základných a stredných školách s vyučovacím jazykom maďarským. Svoje stanovisko MŠVVaŠ SR zdôvodnilo vo svojej odpovedi autorom predmetnej petície.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- uviedla, že spôsob akým zabezpečiť presadzovanie požiadaviek zástupcov národnostných menšín ohľadom národnostného školstva, je vytvoriť pracovné miesto pre zástupcu národnostných menšín na MŠVVaŠ SR;
- informovala o tom, že aj napriek tomu, že názory sformulované v stanovisku k petícii a demonštrácii konanej v Komárne sa týkali maďarskej národnostnej menšiny, ich prijatie by malo pozitívny vplyv pre všetky národnostné menšiny.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- upozornil na to, že táto problematika sa týka 260 škôl, a preto by bolo primerané, aby boli na MŠVVaŠ SR zamestnaní ľudia zaoberajúcimi sa konkrétnymi menšinami.

Zuzana Kadlečíková, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- zopakovala, že nie je v jej kompetencii sa k tomuto zásadne vyjadrovať a opätovne sa odvolala na stanovisko MŠVVaŠ SR k tejto problematike.

Rudolf Mézes, náhradník člena výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- podotkol, že vo vzťahu k reakcii MŠVVaŠ SR na petíciu má maďarská národnostná menšina odôvodnené výhrady a nesúhlasí s odpoveďami ministra školstva. Jej zástupcovia sú ochotní zúčastniť sa verejného odborného stretnutia s vedením ministerstva k tejto téme.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- upozornil, že nie je možné pristupovať k národnostným školám rovnako ako k slovenským, pretože ak sa z piatich rusínskych národnostných škôl zlikviduje jedna, tvorí to 20 % rusínskych škôl. Zároveň upozornil, že následkom integrácie škôl a tzv. racionalizácie sa v 70-tych rokoch zlikvidovalo v minulosti až 110 rusínskych škôl;
- vyhlásil, že tento prístup nie je v súlade s odporúčaniami Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov. Na podporu svojho tvrdenia prečítal závery

odporúčacích správ z rokov 2009 a 2014 Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov;

- dodal, že spochybňovanie toho, že by zástupcovia národnostných menšín mali pracovať na príslušnom odbore menšinového školstva na MŠVVaŠ SR, je podľa neho proti princípom ustanoveným v Ústave SR, a to právu zúčastňovať sa na riešení vecí týkajúcich sa národnostných menšín a etnických skupín;

- podotkol, že rozumie, že nemôžu byť zástupcovia všetkých národnostných menšín na príslušnom odbore MŠVVaŠ SR, ale myslí si, že by mali byť zastúpené aspoň tie národnostné menšiny, ktorých sa dané školstvo týka.

Daniela Kuhnová, Ministerstvo kultúry SR:

- v reakcii na pána Tokára uviedla, že jednou z príležitostí pre aktívne zapojenie sa národnostných menšín do správy vecí, ktoré sa ich týkajú, je participácia na činnosti dočasnej pracovnej skupiny na prípravu návrhu Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám, gestorom ktorej je Úrad splnomocnenca. V rámci tejto pracovnej skupiny sa vytvárajú partnerstvá odborníkov za národnostné menšiny a pracovníkov relevantných rezortov, ktoré priamo komunikujú viaceré pretrvávajúce problémy a otvorené otázky.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- poďakoval sa pani Kuhnovej za túto pozitívnu informáciu.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- dodala, že oblasť školstva je zahrnutá do predmetu činnosti spomínanej dočasnej pracovnej skupiny.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- uzatvorila tento bod programu;

- predniesla uznesenie v konečnom znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny schvaľuje Hodnotiacu správu o podpore kultúr národnostných menšín za rok 2014; Správu o stave národnostného školstva za rok 2014; Správu o používaní jazykov národnostných menšín za rok 2014*“ a ďalej „*ukladá predsedníčke Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny predložiť správy na schválenie Rade vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť.*“;

- pristúpila k hlasovaniu o tomto bode programu:

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 71 bolo členmi a členkami výboru jednomyselne schválené.

## **6. Informácia o pracovnom stretnutí realizovanom v súlade s uznesením Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny č. 68 z 18. mája 2015**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 6. bod zasadnutia a požiadala o uvedenie predmetného bodu pani Kotvanovú;

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- uviedla, že v zmysle uznesenia č. 68, ktorým výbor odporučil sekretariátu výboru zorganizovať pracovné stretnutie zástupcov prijímateľov dotácií KNM, sa 3. septembra 2015 uskutočnilo v priestoroch Úradu vlády SR pracovné stretnutie zástupcov prijímateľov dotácií KNM delegovaných členmi výboru;
- informovala, že sekretariát výboru 14. augusta 2015 oslovil členov výboru so žiadosťou o zaslanie nominácií účastníkov a účastníčok na pracovné stretnutie. Všetci nominovaní boli pozvaní na pracovné stretnutie. Účasť na stretnutí potvrdilo 22 zástupcov a zástupkýň všetkých národnostných menšín a zúčastnilo sa ho 17 zástupcov a zástupkýň národnostných menšín. Zastúpené boli jedným až dvoma prítomnými všetky národnostné menšiny okrem bulharskej a moravskej národnostnej menšiny. Stretnutie trvalo viac ako dve a pol hodiny;
- informovala taktiež o tom, že pracovné stretnutie viedla tajomníčka výboru Alena Kotvanová a po krátkej informácii o súčasnom nastavení kritérií v oblasti poskytovania dotácií KNM z vecného, ako aj administratívno-ekonomického hľadiska, otvorila k danej téme diskusiu a vyzvala prítomných predniesť ich návrhy a podnety ku kritériám v oblasti poskytovania dotácií KNM;
- uviedla, že prítomní zástupcovia a zástupkyne národnostných menšín predniesli viaceré návrhy a podnety, ktoré sa týkali predovšetkým zjednodušenia administrácie pri podávaní žiadostí o podporu v dotačnom programe Kultúra národnostných menšín, rozhodovacieho procesu a práce komisií, otázok súvisiacich s verejným obstarávaním a otázok k procesu vyúčtovania poskytnutej dotácie;
- dodala, že z pracovného stretnutia bol vyhotovený záznam, ktorý bol zaslaný všetkým nominovaným na stretnutie, ako aj členkám a členom výboru a tvorí prílohu č. 1 tohto bodu.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Milan Ján Pilip, náhradník člena výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že na tomto pracovnom stretnutí bol prítomný ako zástupca rusínskej národnostnej menšiny;
- položil otázku či bude zohľadnené prerozdelenie finančných prostriedkov alokovaných pre rusínsku národnostnú menšinu na fixnú a variabilnú čiastku a či sa prijímú legislatívne zmeny vo vzťahu k viacročným schémam, ktoré by si vyžadovali prijatie nového zákona o financovaní kultúry národnostných menšín;
- navrhol, aby boli v rámci verejného obstarávania nákupy v rámci podpory národnostných menšín vyňaté zo zákona o verejnom obstarávaní, vzhľadom na charakter tejto činnosti a pripomenul, že by si to taktiež vyžiadalo legislatívnu zmenu;
- uviedol, že Úrad splnomocnenca má snahu uľahčovať realizáciu projektov, ale môže tak robiť len v medziach zákona.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- v reakcii na pána Pilipa, uviedla, že by bolo vhodné v rámci výboru vytvoriť pracovnú skupinu, ktorá by sa zaoberala aj obsahovými možnosťami nového modelu financovania, alebo ďalšia alternatíva by bola možnosť napríklad prijať v rámci výboru odporúčanie/uznesenie výboru.

Matea Bucalo, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

- v reakcii na pána Pilipa uviedla, že na predmetnom stretnutí sa uviedlo, že v zmysle zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády SR v znení neskorších predpisov sa poskytujú dotácie na rozpočtový rok a predpokladá sa, že to takto zostane aj naďalej;

- informovala o prebiehajúcom procese prípravy novely zákona o verejnom obstarávaní, ktorý je momentálne v druhom čítaní a reagovať naň bude možné v pripomienkovom konaní.

Matea Bucalo, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

- odpovedala, že zmeny predovšetkým technického charakteru týkajúce sa zmlúv a dátumov na zmluvách, ktoré spôsobovali problémy, či rozdelenia zmlúv pokiaľ jeden z projektov sa týka periodickej tlače, publikačnej činnosti alebo zadávania konkrétnych parametrov v zmluve apod. budú zohľadnené;

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- uzatvorila tento bod programu;

- predniesla uznesenie v konečnom znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny berie na vedomie Informáciu o pracovnom stretnutí realizovanom v súlade s uznesením Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny č. 68 z 18. mája 2015.*“;

- pristúpila k hlasovaniu o tomto bode programu:

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 72 bolo členmi a členkami výboru jednoducho schválené.

## **7. Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v Slovenskej republike v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 7. bod zasadnutia a požiadala o uvedenie predmetného bodu pani Illkovú, generálnu riaditeľku Sekcie právnej a konzulárnej Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR („MZVaEZ SR“).

Barbara Illková, Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR:

- uviedla bod č. 7 v znení: „Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka v zmysle Európskej charty menšinových alebo regionálnych jazykov bol vypracovaný v nadväznosti na uznesenie rady č. 132 schválenom 26. júna 2015. Týmto uznesením rada odporučila podpredsedovi vlády a ministrovi zahraničných vecí a európskych záležitostí iniciovať vnútroštátnu procedúru smerujúcu k uznaniu ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v podmienkach SR v zmysle časti II. Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a uznanie notifikovať generálnemu tajomníkovi Rady Európy;
- konštatovala, že uzneseniu rady predchádzali uznesenia výboru č. 17 a č. 18 zo 6. decembra 2012, ako aj celý rad medzirezortných expertných rokovaní a viacerých stretnutí so zástupcami ruskej a srbskej národnostnej menšiny, ktoré koordinoval Úrad splnomocnenca;
- pripomenula, že predkladaný návrh taktiež reaguje na odporúčanie výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov, ktorí vo svojej ostatnej hodnotiacej správe z roku 2012 vyzvali úrady v SR k tomu, aby preskúmali, či je možné tieto dva jazyky považovať za regionálne alebo menšinové v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov;
- zdôraznila, že o aktuálnom dianí k danej téme boli členovia výboru informovaní na viacerých zasadnutiach tohto výboru, a to na XII., XIII., XIV. a XVI. zasadnutí výboru; Súhrnnú informáciu o prípravnom procese členovia výboru dostali na ostatnom, XVII. zasadnutí výboru, 18. mája 2015 a uznesením č. 69 ju jednomyselne vzali na vedomie;
- dodala, že výsledkom doterajšieho trojročného spoločného procesu a snahy je predkladaný návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov, ktorý je predložený výboru na schválenie. Slovenská republika týmto krokom potvrdí, že oba tieto menšinové jazyky spĺňajú definíciu menšinových jazykov podľa Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov v zmysle časti I. článku 1 písm. a) a c) a pri ich ochrane a podpore sa postupuje podľa všeobecných cieľov a zásad zmieneného dokumentu. Materiál v podobe, v akej je predkladaný, bol schválený vedením MZVaEZ SR 3. septembra 2015;
- informovala, že v rámci riadneho medzirezortného pripomienkového konania bolo k materiálu vznesených osem pripomienok, z ktorých žiadna nebola zásadná. Sedem pripomienok bolo akceptovaných, jednu pripomienku vzal predkladateľ späť. Väčšina pripomienok mala jazykovo-technický charakter, dve mali substantívny charakter a obe boli akceptované;
- ďalej uviedla, že MZVaEZ SR predkladá na schválenie materiál v danej podobe, t. z., že po schválení výborom ako kontrolným a monitorovacím orgánom plnenia záväzkov SR z Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov, bude následne tento materiál predložený na rokovanie rady na jej nadchádzajúcom zasadnutí. Následne bude materiál postúpený na schválenie vláde SR. Ďalším krokom je notifikácia príslušným orgánom Rady Európy ako organizácie, na pôde ktorej vznikla Európska charta regionálnych alebo menšinových jazykov, a na pôde ktorej je monitorované jej plnenie a sú prijímané ďalšie odporúčania k jej efektívnemu a progresívnemu napĺňaniu.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- vzhľadom na to, že sa do diskusie nikto neprihlásil, ukončila diskusiu a pristúpila k hlasovaniu o návrhu uznesenia v znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny schvaľuje materiál „Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v Slovenskej republike v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov.*“

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 73 bolo členmi a členkami výboru jednomyselne schválené.

## **8. Informácia o voľbách náhradníkov členov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 8. bod zasadnutia a požiadala o uvedenie predmetného bodu pani Kotvanovú.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- uviedla, že v súvislosti so skutočnosťou, že 12. októbra 2015 uplynie trojročný mandát pánovi Vojtechovi Kőkényimu za rómsku národnostnú menšinu, 30. októbra 2015 pánovi Liborovi Samkovi za rómsku národnostnú menšinu a pánovi Pavlovi Mešťanovi za židovskú národnostnú menšinu, sa 16. septembra 2015 v priestoroch Úradu vlády SR uskutočnili voľby náhradníkov členov výboru za rómsku národnostnú menšinu a židovskú národnostnú menšinu;

- informovala, že predsedníčka výboru v zmysle čl. 4 ods. 7 Štatútu výboru a čl. 3 ods. 6 Rokovacieho poriadku volebného zhromaždenia výboru vyhlásila 13. augusta 2015 Výzvu na registráciu pre uskutočnenie volebného zhromaždenia výboru. Výzva bola zverejnená na webovom sídle Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny;

- uviedla tiež, že v období od 13. augusta 2015 do 9. septembra 2015 prebiehala v zmysle Rokovacieho poriadku volebného zhromaždenia výboru registrácia kandidátnych listín organizácií preukázateľne sa angažujúcich v oblasti podpory zachovania a rozvoja identity a kultúry príslušníkov národnostných menšín za účelom nominovania kandidátov na náhradníkov členov výboru do volebného zhromaždenia a registrácia národnostných organizácií za účelom ich účasti na volebnom zhromaždení, na ktorom sa volili nominanti na náhradníkov členov výboru;

- informovala, že voľby sa uskutočnili tajným hlasovaním osobitne pre každú národnostnú menšinu. Na priebeh volebného zhromaždenia dohliadala volebná komisia zložená zo zástupcov MŠVVaŠ SR, Ministerstva kultúry SR, Slovenského národného strediska pre ľudské práva, Kancelárie verejného ochrancu práv, Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny a Úradu vlády SR. Z priebehu volebného zhromaždenia je spísaná notárska zápisnica s výsledkami volieb, ktorá je dostupná na webovom sídle Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny;



- dodala, že za rómsku národnostnú menšinu boli spomedzi troch kandidátov zvolení za náhradníkov členov výboru pán Vladimír Horváth a pani Marianka Pehelová. Za židovskú národnostnú menšinu bol zvolený pán Pavol Mešťan.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu;  
- vzhľadom na to, že sa do diskusie nikto neprihlásil, ukončila diskusiu a pristúpila k hlasovaniu o návrhu uznesenia v znení: „*Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny berie na vedomie Informáciu o voľbách náhradníkov členov Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny.*“

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 74 bolo členmi a členkami výboru jednoducho schválené.

## **9. Informácia o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 9. bod zasadnutia a požiadala o uvedenie predmetného bodu pani Kotvanovú.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- uviedla, že v súlade s uznesením č. 67, ktorým výbor uložil predsedníčke výboru zriadiť dočasnú pracovnú skupinu výboru na vypracovanie Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám (ďalej len „pracovná skupina“) zloženú z 5 zástupcov štátnej správy (Ministerstva kultúry SR, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstva vnútra SR, Úradu vlády SR a Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny) a 5 odborníkov v oblasti práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám nominovaných členmi výboru spolu so životopisom preukazujúcim ich odbornosť na vypracovanie časti Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv týkajúcej sa práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám v termíne do 31. mája 2015. Táto pracovná skupina bola zriadená na obdobie od 1. júna 2015 do 31. decembra 2015;

- informovala, že členkami a členmi pracovnej skupiny sú:

- Alena Kotvanová (vedúca pracovnej skupiny, riaditeľka kancelárie Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny)
- Vladimír Horváth (nominant výboru za rómsku národnostnú menšinu);
- Vladimír Minčíč (nominant výboru za rusínsku národnostnú menšinu);
- Ákos Horony (nominant výboru za maďarskú národnostnú menšinu);
- Katalin Hodossy (nominantka výboru za maďarskú národnostnú menšinu);
- Attila Fodor (nominant výboru za maďarskú národnostnú menšinu), ktorý 27. júla 2015 doručil Úradu splnomocnenca SR pre národnostné menšiny svoju rezignáciu;

- Daniela Kuhnová (zástupkyňa Ministerstva kultúry SR);
- Katarína Ondrášová (zástupkyňa Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR);
- Zuzana Maderová (zástupkyňa Ministerstva vnútra SR);
- Peter Arendárik (zástupca Úradu vlády SR);
- ďalej informovala, že prvé zasadnutie pracovnej skupiny sa konalo 11. júna 2015. Členky a členovia pracovnej skupiny sa zhodli na rozdelení úloh súvisiacich s prípravou akčného plánu. Vypracované podkladové materiály za oblasť legislatívy, participácie, kultúry, médií, výskumu, vzdelávania, výchovy a jazyka zaslali do 20. júla 2015 sekretariátu Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. Jednotlivé materiály boli následne distribuované členkám a členom pracovnej skupiny;
- okrem iného uviedla, že na druhom zasadnutí konanom 18. augusta 2015 sa členky a členovia pracovnej skupiny vyjadrovali k podkladovým materiálom a pripomienkovali ich. Následne mali byť tieto pripomienky zapracované do podkladov za jednotlivé oblasti a zaslané sekretariátu do 15. septembra 2015;
- tretie zasadnutie pracovnej skupiny sa uskutočnilo 6. októbra 2015. Členky a členovia pracovnej skupiny sformulovali návrh hlavného cieľa akčného plánu, ako aj jednotlivých operačných cieľov k oblastiam, ktoré sú definované vo Východiskovom materiáli k časti Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike týkajúcej sa práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám (ďalej len „Východiskový materiál“) a zaoberali sa aj prípravou workshopov, ktorých termíny boli nasledovne stanovené:
- 5. 11. 2015 v Banskej Bystrici v Účelovom zariadení Bystrica,
- 6. 11. 2015 v Košiciach v Účelovom zariadení Dom Hostí,
- 9. 11. 2015 v Bratislave v priestoroch Úradu vlády SR;
- k ďalšiemu postupu prípravy návrhu akčného plánu doplnila, že členkám a členom pracovnej skupiny bude v termíne do 14. októbra 2015 distribuovaný návrh akčného plánu s náčrtom cieľov a vybraných opatrení a aktivít spolu s konceptom SWOT analýzy na doplnenie a takto upravené materiály majú byť zaslané sekretariátu Úradu splnomocnenca do 21. októbra 2015;
- zdôraznila, že na workshopy budú okrem iných pozvaní aj zástupcovia VÚC, ZMOS, ÚMS, RTVS a redakcie regionálneho vysielania v Košiciach, Štatistického úradu SR, Štátneho pedagogického úradu, Národného osvetového centra, Slovenského národného múzea, a ďalší;
- zároveň informovala, že členky a členovia výboru budú oslovení s požiadavkou o distribúciu informácie o príprave workshopov k akčnému plánu národnostným organizáciám a ďalším relevantným subjektom;
- pripomenula, že predbežne sa členky a členovia pracovnej skupiny dohodli na stretnutí koncom októbra 2015, na ktorom by mali doplniť podnety, na ktoré budú môcť účastníci workshopov reagovať. Po absolvovaní workshopov budú na ďalšom zasadnutí pracovnej skupiny vyhodnotené výstupy, ktoré budú zapracované do finálnej podoby akčného plánu;
- dodala, že informácia o finálnom akčnom pláne bude prezentovaná na ďalšom zasadnutí výboru.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- položila otázky, či budú pozvánky na workshopy zasielané len uvedeným pozvaným a bude možné distribuovať túto informáciu národnostným organizáciám aj prostredníctvom členov výboru; či budú členovia národnostných organizácií prítomní aj na workshope a či budú potrebovať pozvánku.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- odpovedala, že ako už tajomníčka výboru uviedla, členky a členovia budú štandardne oslovení s požiadavkou o distribúciu informácie o príprave workshopov k akčnému plánu národnostným organizáciám a ďalším relevantným subjektom.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- položila otázku, či bude v akčnom pláne zahrnutá aj časť venovaná národnostnému školstvu, ku ktorej podklady predložil pán Fodor;  
- zdôraznila, že maďarská národnostná menšina považuje za osobitne dôležité, aby sa tam objavila aj táto téma a mohol sa prezentovať názor menšín na túto problematiku.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- uistila pani Szekeresovú, že tato téma je súčasťou návrhu akčného plánu, keďže vychádza i z Východiskového materiálu, kde v záveroch je aj časť venovaná odporúčaniam vo vzťahu k národnostnému školstvu;  
- uviedla, že prebieha proces prípravy návrhu akčného plánu a pracovná skupina sa zaoberá aj podkladovým materiálom doručeným pánom Fodorom.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- vzhľadom na to, že sa do diskusie už nikto neprihlásil, ukončila diskusiu a pristúpila k hlasovaniu o návrhu uznesenia v znení: *„Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny berie na vedomie „Informáciu o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám“.*

**Hlasovanie:**

**Za: 13**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 75 bolo členmi a členkami výboru jednoducho schválené.

## **10. Rôzne**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila 10. bod zasadnutia a požiadala tajomníčku výboru o uvedenie ďalšej informácie.

## **- Informácia o pracovnom stretnutí k problematike národnostných múzeí**

### Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- uviedla, že na XVII. zasadnutí výboru, ktoré sa konalo 18. mája 2015, bola vznesená požiadavka zo strany viacerých členov a členiek výboru o iniciovanie rokovania k problematike financovania národnostných múzeí;
- poverená splnomocnenkyňa vlády SR pre národnostné menšiny pani Mária Jedličková iniciovala pracovné rokovanie k problematike národnostných múzeí s predstaviteľmi Slovenského národného múzea (ďalej „SNM“) a Ministerstva kultúry SR. Predmetné rokovanie sa za účasti sekretariátu výboru konalo 24. júna 2015 v priestoroch Úradu vlády SR;
- informovala, že v zmysle záverov z pracovného rokovania tajomníčka výboru 7. júla 2015 oslovila členky a členov výboru s požiadavkou o zaslanie konkrétnych podnetov k problematike národnostných múzeí na predstaviteľov SNM na e-mailovú adresu: [sekretariat@snm.sk](mailto:sekretariat@snm.sk); Zároveň boli členky a členovia výboru informovaní, že predstavitelia SNM sú pripravení rokovať s každou národnostnou menšinou jednotlivo v priestoroch SNM;
- uviedla, že podľa informácie zo strany Slovenského národného múzea (SNM) neboli doposiaľ predstaviteľom SNM zaslané žiadne konkrétne podnety k problematike národnostných múzeí.

### Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu;
- vzhľadom na to, že sa do diskusie nikto neprihlásil, ukončila diskusiu a požiadala pani Kotvanovú o uvedenie ďalšej informácie v rámci tohto bodu.

## **- Informácia o návšteve členov Výboru expertov Charty regionálnych alebo menšinových jazykov v Slovenskej republike**

### Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- informovala, že Mária Jedličková, poverená splnomocnenkyňa vlády SR pre národnostné menšiny, sa 23. septembra 2015 spolu so zástupcami ústredných orgánov štátnej správy stretla s členmi Výboru expertov Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov v Slovenskej republike v rámci 4. kola monitoringu implementácie Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov;
- dodala, že delegáciu viedol Jarmo Lainio, člen Výboru expertov za Švédsko, ďalšími členmi a členkami delegácie boli Fernando Ramallo Fernández, člen Výboru expertov za Španielsko, Alexander Brörtl, člen Výboru expertov za Slovenskú republiku, Irena Kowalczyk-Kedziora a Adina Nichifor za Sekretariát Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov. Mária Jedličková hostí informovala okrem iného aj o postupe a aktivitách Úradu splnomocnenca v procese oficiálneho zaradenia ruského jazyka a srbského jazyka medzi jazyky národnostných menšín používaných na území Slovenskej republiky v rámci Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov.

### Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- požiadala pani Bucalo o uvedenie ďalšej informácie v rámci tohto bodu.

## **- Informácia o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015**

Matea Bucalo, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

- informovala členky a členov výboru, že v roku 2015 bolo na dotačný program KNM vyčlenených zo štátneho rozpočtu 3 879 250 eur;
- uviedla, že informácia o poskytovaní dotácií z KNM 2015 bola predložená na XVII. zasadnutí výboru a členky a členovia výboru ju zobrali na vedomie uznesením č. 68;
- ďalej informovala, že na základe Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie v programe Kultúra národnostných menšín na rok 2015 s uzávierkou predkladania žiadostí do 19. januára 2015 (ďalej len „I. výzva“) bolo celkovo podporených 596 žiadateľov na 1 222 projektov v celkovej sume 3 813 309 eur. Z celkovej alokácie nebolo prerozdelených 65 941 eur, ktoré boli presunuté do dodatočnej výzvy na predkladanie žiadostí o dotáciu v programe Kultúra národnostných menšín na rok 2015 s uzávierkou predkladania žiadostí do 17. augusta 2015;
- uviedla, že za prvý polrok Úrad vlády SR zverejnil v Centrálnom registri zmlúv 363 zmlúv na 683 projektov v celkovej sume 2 250 438 eur;
- dodala, že k aktuálnemu dátumu boli zverejnené zmluvy s 575 žiadateľmi, ktorí realizujú 1 181 projektov v sume 3 723 594 eur. V procese schvaľovania a uzatvárania zmlúv o poskytnutí dotácie odstúpilo od realizácie 10-tich projektov 10 žiadateľov v celkovej sume 12 000 eur;
- informovala tiež, že dňa 15. júna 2015 bola vyhlásená dodatočná výzva v programe Kultúra národnostných menšín 2015 a objem disponibilných finančných prostriedkov v tejto výzve bol vo výške 65 941 eur. Dodatočná výzva bola vyhlásená pre tie národnostné menšiny, ktoré nevyčerпали svoj pridelený disponibilný objem finančných prostriedkov na rok 2015, t. j. pre českú národnostnú menšinu v objeme 15 039 eur, moravskú národnostnú menšinu v objeme 11 000 eur a rómsku národnostnú menšinu 39 902 eur. Predkladať žiadosti o dotáciu v rámci dodatočnej výzvy bolo možné do 17. augusta 2015. Úradu splnomocnenca bolo doručených 65 žiadostí o dotáciu na 87 projektov v celkovej sume 506 319 eur;
- uviedla, že komisia pre českú národnostnú menšinu posudzovala a odporučila podporiť 1 projekt v celkovej sume 8 500 eur, komisia pre moravskú národnostnú menšinu posudzovala a podporila 2 projekty v celkovej výške 11 000 eur a komisia pre rómsku národnostnú menšinu posudzovala 49 projektov, z ktorých podporila 15 v celkovej sume 39 902 €;
- konštatovala, že celkovo bolo v dodatočnej výzve prerozdelených 59 402 eur na 18 projektov, ktoré realizuje 17 žiadateľov. Komisia pre českú národnostnú menšinu neprerozdělila finančné prostriedky vo výške 6 539 eur;
- dodala, že v tomto roku bol proces uzatvárania zmlúv s prijímateľmi dotácií výrazne urýchlený oproti minulým rokům. Úrad splnomocnenca sa v priebehu tohto roka snažil, aby prijímatelia dotácií mali finančné prostriedky čo najrýchlejšie na svojich účtoch a mohli tak realizovať podujatia, na ktoré im bola poskytnutá dotácia z programu KNM.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu a zároveň doplnila informáciu, že do dnešného dňa neposlalo 7 žiadateľov zmluvu o poskytnutí dotácie Úradu splnomocnenca;
- vzhľadom na to, že sa do diskusie nikto neprihlásil, ukončila diskusiu a požiadala pani Szekeresovú o uvedenie ďalšej informácie v rámci tohto bodu.

**- Stanovisko k požiadavkám maďarskej národnostnej menšiny v oblasti národnostného školstva**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- požiadala pani Szekeresovú, členku výboru za maďarskú národnostnú menšinu, o uvedenie ďalšej informácie v rámci bodu Rôzne.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- informovala členky a členov výboru o petícii proti zníženiu počtu hodín vyučovania materinského jazyka na školách s vyučovacím jazykom maďarským, ktorá bola predložená MŠVVaŠ SR v máji 2015, ako aj o protestnej demonštrácii konanej 25. septembra 2015 v Komárne. Vzhľadom na dôležitosť predmetnej témy apelovala na ostatné národnostné menšiny, aby vyjadrili svoj názor a podporili navrhnuté požiadavky a stanovisko;
- v prvom bode petície aktéri petície MŠVVaŠ SR žiadali o zvýšenie počtu vyučovacích hodín maďarského jazyka na I. stupni základných škôl (ďalej „ZŠ“) s vyučovacím jazykom maďarským. Slovenský jazyk sa na I. stupni ZŠ vyučuje v rozsahu 9-8-7-7 hodín. Nový rámcový učebný plán určuje počet vyučovacích hodín maďarského jazyka v rozsahu 5-6-5-5 hodín. V súvislosti s tým poznamenala, že je veľký nepomer medzi hodinovou dotáciou na materinský jazyk pre slovenského žiaka, ktorý si v prvom ročníku môže osvojovať materinský jazyk 9 hodín týždenne, zatiaľ čo žiak prvého ročníka národnostnej ZŠ len v rozsahu 5 hodín;
- druhý bod petície sa týkal zvýšenia počtu voliteľných hodín na vytvorenie vlastného profilu školy, a tým uplatnenia regionálnych rozdielov. V rámci tohto bodu spomenula fakt, že na II. stupni ZŠ s vyučovacím jazykom maďarským je disponibilných 7 voliteľných hodín, zatiaľ čo na ZŠ s vyučovacím jazykom slovenským je to až 19. Tento problém sa týka aj ďalších národnostných menšín;
- v treťom bode aktéri petície MŠVVaŠ SR žiadali, aby na ZŠ s vyučovacím jazykom maďarským namiesto 1 hodiny dejepisu zaviedli 2 hodiny dejepisu s možnosťou bližšie spoznať aj maďarské dejiny. Aj podľa medzinárodných dohovorov majú národnostné menšiny právo na to, aby si svoju identitu zachovali a aby si mohli osvojiť svoju kultúru, svoj materinský jazyk a históriu;
- informovala, že autori v stanovisku ďalej uviedli, že rušenie menších škôl vnímajú ako asimilačný krok. Preto ďalšou z požiadaviek na MŠVVaŠ SR, je, aby umožnilo zriaďovateľom základných a stredných škôl, v prípade národnostných menšín, znížiť minimálny počet žiakov v triede;
- v ďalšom bode žiadali, aby MŠVVaŠ SR vnímalo maďarských a iných menšinových pedagógov, rodičov a ich zástupcov ako partnerov a aby nerozhodovalo o dôležitých témach bez ich participácie;
- v poslednom bode žiadali, aby bol zriadený primeraný samostatný a nielen formálny odbor tak na MŠVVaŠ SR, ako aj v Štátnom pedagogickom ústave a Národnom ústave certifikačných meraní so špecializáciou pre školy s vyučovacím jazykom maďarským, ktorý by bol obsadzovaný prostredníctvom otvoreného výberového konania s podmienkou znalosti maďarského jazyka;
- zopakovala, že petíciu podporilo za mesiac viac ako 26-tisíc občanov a občanok, avšak napriek tomuto faktu MŠVVaŠ SR posúdilo túto petíciu ako neopodstatnenú;

- na záver svojho príspevku apelovala na prítomných zástupcov národnostných menšín, aby podporili tieto požiadavky.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- predniesla návrh uznesenia pani Szekeresovej v nasledovnom znení: „Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny schvaľuje nasledovné stanovisko k požiadavkám maďarskej národnostnej menšiny v oblasti národnostného školstva: Výbor pre národnostné menšiny a etnické skupiny v celom rozsahu podporuje požiadavky maďarskej národnostnej menšiny, ktoré boli sformulované v petícii za skvalitnenie výchovno-vzdelávacieho procesu na školách s vyučovacím jazykom maďarským a predložené Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (MŠVVŠ SR) 28. mája 2015, ako aj stanovisko vydané na mítingu k danej problematike dňa 25. septembra 2015 v Komárne. Zároveň žiada o zohľadnenie predmetných požiadaviek aj vo vzťahu k ostatným národnostným menšinám“ a ďalej „poveruje predsedníčku Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, aby v rámci kompetencií splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny predložila stanovisko Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny MŠVVaŠ SR a iniciovala spoločné rokovania s MŠVVaŠ SR a zástupcami národnostných menšín, ktorých sa národnostné školstvo týka, za účelom novelizácie dotknutých právnych predpisov.“

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- stotožnil sa s uvedenými požiadavkami, ktoré sa týkajú aj ukrajinského národnostného školstva a považuje ich za oprávnené. Ich prijatie by zvýšilo status národnostného školstva.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- taktiež sa stotožnil s názorom pani Szekeresovej aj napriek tomu, že neexistujú školy výlučne s vyučovacím jazykom rómskym a podporil myšlienku spoločného stretnutia a komunikácie zástupcov národnostných menšín s MŠVVaŠ SR.

Milan Ján Pilip, náhradník člena výboru za rusínsku národnostnú menšinu:

- podporil návrh pani Szekeresovej a považoval, predovšetkým druhú časť návrhu uznesenia ako možnosť ovplyvniť proces legislatívnych zmien.

Ondrej Pöss, člen výboru za nemeckú národnostnú menšinu:

- stotožnil sa s návrhom pani Szekeresovej, ale súčasne uviedol, že situácia národnostného školstva je u málopočetných menšín odlišná;
- podotkol, že je zložité reagovať na daný návrh uznesenia vzhľadom na to, že znenie uznesenia bolo prvýkrát prednesené na aktuálnom zasadnutí výboru. Odporučil do budúcnosti zohľadňovať aj požiadavky málopočetných menšín.

Zuzana Kadlečíková, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- v reakcii na pani Szekeresovú uviedla, že Štátny pedagogický ústav (ďalej len „ŠPÚ“) vyzval na pripomienkovanie Rámcového učebného plánu (RUP) Zväz maďarských pedagógov na Slovensku, Asociáciu riaditeľov škôl s vyučovacím jazykom maďarským aj

vybrané školy s vyučovacím jazykom maďarským, avšak tieto nevzniesli žiadne závažné pripomienky. Následne ŠPÚ tieto dokumenty prerokoval v predmetových komisiách maďarského jazyka a slovenského jazyka za účasti odborníkov z radov príslušníkov národnostných menšín. Tieto návrhy boli týmito komisiami odporúčené na schválenie MŠVVaŠ SR;

- rozsah vyučovacích hodín jazyka národnostnej menšiny je nezmenený od roku 2008. To isté sa týka aj rozsahu počtu hodín štátneho jazyka;
- obsahový a výkonový štandard Štátneho vzdelávacieho programu musí byť pre všetkých občanov SR rovnaký, keďže ním štát poskytuje rovnaké možnosti prístupu k vzdelaniu v súlade so zásadou rovnakého zaobchádzania;
- každá škola môže vo svojom školskom vzdelávacom programe v rámci disponibilných hodín zohľadňovať svoje regionálne špecifiká a potreby žiakov a komunit.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- uviedla, že v súvislosti s RUP nie je jasné, aké je jeho právne postavenie v právnom systéme SR;
- dodala, že na zásadu rovnakého zaobchádzania sa odvolávajú aj príslušníci národnostných menšín a v duchu tejto zásady považujú svoje požiadavky za oprávnené.

Zuzana Kadlečíková, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR:

- reagovala, že RUP je súčasťou Štátneho vzdelávacieho programu vydávaného zverejneného MŠVVŠ na základe kompetencie vyplývajúcej zo zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon).

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- vyjadril, že nie je nutné zachádzať do podrobností, keďže podstatou tohto uznesenia je predovšetkým stretnutie zástupcov národnostných menšín so zástupcami MŠVVaŠ SR a diskusia k tejto téme.

Alena Kotvanová, tajomníčka výboru:

- v súvislosti s procesnou stránkou prijímania predmetného uznesenia informovala, že podľa článku 4 odseku 9 Rokovacieho poriadku výboru, ak sa vec týka skupiny národnostných menšín alebo etnických skupín, predseda výboru určí v súlade s článkom 8 odseku 7 Štatútu výboru, ktorí členovia výboru s hlasovacím právom v danej veci hlasujú. Predseda výboru má vždy hlasovacie právo. Na takéto hlasovanie sa primerane vzťahuje odsek 5 Štatútu výboru, ktorý hovorí, že znenie uznesenia a záväzného stanoviska výboru formuluje jeho predseda.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- navrhla v súlade s článkom 8 odseku 7 Štatútu výboru, aby o predmetnom návrhu uznesenia hlasovali len tie národnostné menšiny, ktorých sa táto vec týka, to znamená maďarská, rómska, rusínska a ukrajinská.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- uviedla, že zástupcovia maďarskej národnostnej menšiny by uvítali, ak by predmetné uznesenie bolo stanoviskom celého výboru.



Radoslav Jankovič, člen výboru za chorvátsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že sa v tejto súvislosti nevie vyjadriť k návrhu uznesenia a hlasovať za celú chorvátsku národnostnú menšinu a keďže nie je oboznámený s konkrétnymi detailmi považuje za vhodnejšie, aby o tomto znení uznesenia hlasovali len národnostné menšiny, ktorých sa táto téma týka.

Hana Zelinová, členka výboru za českú národnostnú menšinu:

- stotožnila sa s pánom Jankovičom.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- vyhlásil, že nepovažuje za podstatné, ktoré menšiny budú o tomto uznesení hlasovať, ale dôležité je sústrediť sa na problematiku samotnú.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- uviedla, že presné znenie uznesenia ponecháva na zváženie jeho predkladateľke.

Klaudia Szekeresová, členka výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- v reakcii na návrh pani Jedličkovej vyjadrila súhlas s tým, aby o tomto návrhu uznesenia hlasovali len národnostné menšiny, ktorých sa problematika národnostného školstva týka.

Hana Zelinová, členka výboru za českú národnostnú menšinu:

- uviedla, že formuláciu tohto uznesenia považuje za problematickú.

Alexander Daško, člen výboru za rómsku národnostnú menšinu:

- uviedol, že vzdelávacie potreby detí rómskej národnostnej menšiny majú svoje špecifiká. Zároveň pripomenul, že k otázke vzdelávania rómskej národnostnej menšiny by bolo vhodné poznať aj stanovisko ÚSVRK;

- dodal však, že v zásade podporuje návrh uznesenia maďarskej národnostnej menšiny.

Ondrej Pöss, člen výboru za nemeckú národnostnú menšinu:

- položil otázku zástupcom maďarskej národnostnej menšiny, či pri formulovaní daných požiadaviek a stanoviska v návrhu uznesenia oslovili aj ostatné národnostné menšiny.

Géza Tokár, člen výboru za maďarskú národnostnú menšinu:

- v reakcii na pána Pössa uviedol, že tvorcami petície boli fyzické osoby, ku ktorým sa neskôr pridali maďarské organizácie, politické strany a záujmové skupiny. Tieto fyzické osoby sformulovali svoje požiadavky týkajúce sa predovšetkým maďarskej národnostnej menšiny;

- dodal, že sa principiálne prikláňa k diskusii o tejto problematike aj s ďalšími národnostnými menšinami.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- ukončila diskusiu a pristúpila k hlasovaniu o návrhu uznesenia v znení: „Členky a členovia Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny za maďarskú, rómsku, rusínsku a ukrajinskú národnostnú menšinu schvaľujú Stanovisko k požiadavkám maďarskej národnostnej menšiny v oblasti národnostného školstva“ v znení: „Členky a členovia Výboru

*pre národnostné menšiny a etnické skupiny, ktorých sa daná vec týka, v celom rozsahu podporujú požiadavky maďarskej národnostnej menšiny, ktoré boli sformulované v petícii za skvalitnenie výchovno-vzdelávacieho procesu na školách s vyučovacím jazykom maďarským a predložené Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (MŠVVaŠ SR) 28. mája 2015, ako aj Stanovisko vydané na mítingu k danej problematike dňa 25. septembra 2015 v Komárne. Zároveň žiada o zohľadnenie predmetných požiadaviek aj vo vzťahu k ostatným národnostným menšinám,“ a ďalej poverujú predsedníčku Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny, aby v rámci kompetencií splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny predložila stanovisko Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny MŠVVaŠ SR a iniciovala spoločné rokovania s MŠVVaŠ SR a zástupcami národnostných menšín, ktorých sa národnostné školstvo týka, s cieľom novelizácie dotknutých právnych noriem.“*

**Hlasovanie:**

**Za: 5**

**Proti: 0**

**Zdržalo sa: 0**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- konštatovala, že uznesenie č. 76 bolo jednomyselne schválené členmi a členkami výboru, ktorých sa predmetné uznesenie týkalo.

**- Informácia o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- požiadala pána Attilu Lovásza o uvedenie poslednej informácie.

Attila Lovász, riaditeľ Centra národnostného vysielania:

- predniesol krátku informáciu o národnostnom vysielaní Rozhlasu a televízie Slovenska („RTVS“) v rámci ktorého uviedol nasledovné informácie:
- programový rozpočet RTVS na rok 2016 bude približne o 4,5 miliónov eur nižší;
- ani v jednej programovej službe pre národnostné menšiny sa nebudú v priebehu budúceho roku nahrávať tzv. drahé formáty ako sú veľké literárne hry, literárno-dramatické rozhlasové formáty, a pod.;
- od 1. septembra 2015 je v činnosti bratislavská frekvencia Rádia Patria, s predĺženým vysielaním týždenne o jednu hodinu;
- z ušetrených finančných prostriedkov za rok 2015 sa v druhom polroku roku 2016 začalo vysielanie v srbskom, chorvátskom a bulharskom jazyku;
- v septembri 2015 Národná rada SR schválila ustanovenia Autorského zákona č. 185/2015 Z. z o zavádzaní tzv. hudobných kvót. RTVS bude žiadať Radu pre vysielanie a retransmisiu o udelenie výnimky z hudobných kvót pre národnostné vysielanie, keďže pri málopočetných národnostných menšinách nie je možné tieto kvóty naplniť a pri stredne veľkých národnostných menšinách ako sú ukrajinská, rusínska a rómska, je možné kvóty naplniť len čiastočne. V prípade maďarskej menšiny sa kvóty dajú naplniť na 29 %, pričom pre verejné vysielanie je minimálna hranica 30 %;

- informoval aj o vysielačích časoch programov národnostných menšín, ktoré ostávajú nezmenené, pri málopočetných národnostných menšinách sa v bratislavskej frekvencii dokonca predpokladá zvýšenie o ďalšiu hodinu týždenne.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- otvorila diskusiu k tomuto bodu.

Pavol Bogdan, člen výboru za ukrajinskú národnostnú menšinu:

- položil otázku, či sa kvóty v novele Autorského zákona netýkajú RTVS ako celku.

Attila Lovász, riaditeľ Centra národnostného vysielania:

- reagoval na otázku pána Bogdana a uviedol, že novela Autorského zákona jednoznačne definuje, že kritérium hudobných kvót sa týka jednotlivých programových služieb, t.j. napríklad Rádio Patria sa považuje za samostatnú programovú službu.

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- vzhľadom na to, že sa ďalej nikto do diskusie neprihlásil, uzatvorila tento bod programu.

## **Záver**

Mária Jedličková, predsedníčka výboru:

- informovala, že nasledujúce XIX. zasadnutie výboru sa pravdepodobne uskutoční v decembri 2015;

- poďakovala členom a členkám výboru za účasť na zasadnutí a uzatvorila XVIII. zasadnutie výboru.

*V Bratislave*

*Vyhotovila:* PhDr. Alena Kotvanová

tajomníčka Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

*Schválila:*

Ing. Mária Jedličková, MBA

poverená plnením úloh splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny,

predseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny